



Sunday, February 22, 2026



SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

www.smgsj.org

Telephone (408) 363-2300

PARISH STAFF

Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejeda Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen 1010

Finance Office

Mr. Anton Vu

Administrative Assistants

Mrs. María Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gómez



CHAPEL OF THE DIVINE MERCY
Open for Adoration to the Blessed
Sacrament and silent prayer
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.
*"Apart from the cross, there is no
other ladder by which we may get to
heaven."*
- St. Rose of Lima

ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XÚC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español - Sábado 6:30 pm

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday
10:00 am – 5:00 pm
Saturday Closed

EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA 408-363-2311

SỐ XÚC DẦU BỆNH NHÂN 408-363-2310

**Report
Misconduct**

ethics.point

Financial:
888-325-7863
dsj.ethicspoint.com

Children & Vulnerable Adults:
844-372-1691
opcva.ethicspoint.com





FIRST SUNDAY OF LENT (Year A) - February 22, 2026

Today's Gospel Reflection: Matthew 4:1-11

In my second-to-last year of seminary, I woke up one September morning to devastating news: two beloved classmates had died in a car crash. I was overwhelmed with grief and anger like I had never known. I entered therapy for the first time and had intense conversations with my spiritual director. For months I felt lost in a spiritual wilderness. But something unexpected happened: I encountered Christ there. The fear and sorrow didn't destroy me. In fact, that spiritual desert was a time of intense growth in faith.

Today's Gospel begins: **"Then Jesus was led by the Spirit into the desert to be tempted by the devil"** (Matthew 4:1). The word "led" denotes a gentle, humble submission to the Spirit. Jesus does not send himself into this desolate place where wild beasts roam and Satan tempts. Who wants to be around roaming, wild beasts? The Church Fathers saw them as symbols of our inner chaos: fears, temptations, wounds. The Spirit leads us there, sometimes against our wishes. But those same Fathers also saw that this deserted place is also where angels ministered to Jesus, amidst his great trial and temptation.

Lenten Challenge: This Lent and throughout life's struggles, the Spirit leads you and me into the wilderness. Name one "desert" into which the Spirit has led you: perhaps grief, fear, silence, change, disappointment. Ask for the grace to go there willingly. The beasts may be real, but they will not harm you. There, the angels are waiting to minister to the Christ living in you, who always goes where the Spirit leads. — *Father John Muir* ©LPi



PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CÂU NGUYỄN CHO BỆNH NHÂN

Baby Martin Borunda,
J. Fernando Martinez,
Sara Mesa-Padilla,
Julius Chisolm,
Fr. Héctor Basáñez,
Fr. Antonio Martín,
Stephanie Delgadillo,
Danny Vallín,
J. Oommachen,
Laysha Padilla,
Cecilia Lucas,
Hortencia Ramos,
Hanh Mai,
Niño Fernando Ramirez,
Ed Figueroa,
Angie Ordinario,
Catherine González,

Gloria Heredia,
Anastacia Vitug,
Ana María Ramírez,
María Arce,
Leslie Valtierra,
LuRhe Streb,
Mariana García,
Raquel Flores,
Lia Avila,
Jeremy Red,
Amelita Tabique,
Rafael Ortega,
George Mayo,
Maura Lorenzo,
Evelyn Cedillo,
Osiris Valtierra,
Isabel Valtierra,

Victor Manuel Urzua,
Andrew Romero,
Vinh Ly,
José Gutiérrez,
Josefina Duque,
Joe Rapisura,
Lucille Luong,
Neida Rios,
Eleanor Figueroa,
Juan Loreda,
Danny Zúñiga,
Vanessa Zúñiga,
Roberto Zapata,
Anita Rodríguez,
Cande Moore,
Alejandra Aguilar,
Marcelino Ramírez.



Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias Cầu cho những người đã khuất và gia đình họ

Tam Thi Nguyen, Lorenzo Roman Lana, Leonor Pérez,
Juan Pablo Cedeña, Vo Nu To Thi, Jerry Streb, Peter Do,
Jaime Castillo, Josephine García, Nelia Doldolea,
Doan D. Thanh, Fermina Capacillo Amparo,
Trinh Thi Vu, De Xuan Dinh, Ven Thi Vu, Vinh Yan Ly,
Wayne Resch, Trevor Agard, Francisco Martínez,
Eladio Cruz, Isabel Cárdenas, Hoa Xuan Tran,
Thinh Gia Tran, Minh Do, Patricia Jáuregui.

DAILY MASS READINGS

Sunday: Gn 2:7-9; 3:1-7/Ps 51:3-4, 5-6, 12-13, 17/Rom 5:12-19 or 5:12, 17-19/Mt 4:1-11

Monday: Lv 19:1-2, 11-18/Ps 19:8, 9, 10, 15/Mt 25:31-46

Tuesday: Is 55:10-11/Ps 34:4-5, 6-7, 16-17, 18-19/Mt 6:7-15

Wednesday: Jon 3:1-10/Ps 51:3-4, 12-13, 18-19/Lk 11:29-32

Thursday: Est C:12, 14-16, 23-25/Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8/Mt 7:7-12

Friday: Ez 18:21-28/Ps 130:1-2, 3-4, 5-7a, 7bc-8/Mt 5:20-26

Saturday: Dt 26:16-19/Ps 119:1-2, 4-5, 7-8/Mt 5:43-48



SATURDAY, FEBRUARY 21st, San Maximiano de Ravena

9:00 am For the healing of Lourdes Amador and Gilda Senoreses

Silvia Castro † Angel Geslani †

12:15 pm Por la salud de José Gutiérrez - Juan Gutiérrez †

4:00 pm Trinh Thi Vu † De Xuan Dinh † Ven Thi Vu † Vinh Van Ly †

7:00 pm Salud de Rosa Reyes, Marcelino Ramírez y Gerardo García

SUNDAY, FEBRUARY 22nd, First Sunday of Lent

7:00 am Loloy Olvis † Raymond Ranum Sr. †

9:30 am Silvia Castro † Robert Manduneto † Lorenzo Seriosa †

Adriana Benjume † Mariano Arredondo † Andrés Antunez †

12:30 pm Salud de Marcelino Ramírez, Poncho Cárdenas, Rosita Guevara

Jorge Razo † Benita Hernández † Patricia Domínguez †

4:00 pm Vinh Van Ly † Trinh Thi Vu † De Xuan Dinh † Ven Thi Vu †

7:00 pm Salud de Marcelino Ramírez, Raquel Flores y Nancy Rodríguez

MONDAY, FEBRUARY 23rd, St. Polycarp, Bishop and Martyr

9:00 am Healing of Sandy Jordan, John Estrela, Myra Belza, and Raquel Flores
Angel Geslani †

12:15 pm Salud de Marcelino Ramírez, Silvia Román y Nancy Rodríguez.
Amadeo Vázquez †

TUESDAY, FEBRUARY 24th, San Modesto; San Sergio de Capadocia

9:00 am Healing of Sandy Jordan, John Estrela, Myra Belza, and Rosa Reyes
Angel Geslani †

12:15 pm Damiana Flores † Patricia Jáuregui † Petra Aracelia †

WEDNESDAY, FEBRUARY 25th, San Valerio de Astorga

9:00 am Healing of Sandy Jordan, John Estrela, Myra Belza, Gilda Senoreses,
Felisita Hernández †

12:15 pm Salud de Marcelino Ramírez, Silvia Román, Nancy Rodríguez
Francisco Villa †

THURSDAY, FEBRUARY 26th, San Alejandro; San Víctor, eremita

9:00 am Healing of Sandy Jordan, John Estrela, Myra Belza, and Rosa Reyes
Milagros Paz †

12:15 pm Salud de Nancy Rodríguez, Kenia Ramírez, Rosa Reyes, Silvia Román
Macario González †

FRIDAY, FEBRUARY 27th, St. Gregory of Narek, Abbot and Martyr

9:00 am Healing of Sandy Jordan, John Estrela, Myra Belza, Lourdes Amador,
and Gilda Senoreses - Angel Geslani † Felicidad Buysen †

12:15 pm Sebastiana Álvarez † José Tejeda †

7:00 pm Héctor Holguín † Ricardo Enciso † Sebastiana Álvarez †
José Tejeda †

WEEKLY OFFERINGS

Our Goal.....\$ 22,000.00

February 15, 2026.....\$ 22,922.00

Building Fund.....\$ 9,093.00

Thanks to your generosity, we've exceeded our weekly collection goal! Thank you for your continued support and faithfulness.

WHY DO WE DO THAT? CATHOLIC LIFE EXPLAINED

Take Up Our Cross

Question:

What does Jesus mean when he talks about taking up our cross?

Answer:

Our journey of faith begins in baptism. When we are faithful to it, we find God's plan for us, his way of allowing us to participate in his saving work, which in turn becomes for us our own salvation.

Stated simply, we share in the mission of Jesus each day. We live our life with all of its ups, downs, joys, and sorrows in union with the mission of Jesus.

Our work then is holy. It is joined to the cross, God's will for Jesus — the way in which he destroys sin and death and makes eternal life possible. His sacrifice accomplishes what we ourselves cannot do.

To take up the cross, then, means that we share in the mission of Jesus and so embrace the sufferings of the cross.

It is our daily life made holy, given a redemptive mission. It is our purpose and goal to unite our life to that of Christ. St. Paul says it best, *"If we have grown into union with him through a death like his, we shall also be united with him in the resurrection"* (Rom 6:5). ©LPi



JUBILEE YEAR OF
SAINT FRANCIS
1226-2026

FRANCISCAN JUBILEE: PILGRIM CHURCH DESIGNATED

In communion with the universal Church, the Diocese of San José joyfully announces that Saint Francis of Assisi Parish has been designated as the official Pilgrim Church of the Diocese for the Franciscan Jubilee Year, to be observed from January 10, 2026, through January 10, 2027.

Opening Mass – Jubilee of St. Francis of Assisi

Join us with grateful hearts for the
Opening Mass of the Jubilee on

Wednesday, February 25, 2026, at 7:00 PM.
All are welcome!

A Jubilee is a sacred time of grace—a moment to remember, renew, and return to the heart of the Gospel.

As we begin this Jubilee year, we look to St. Francis of Assisi, whose humility and love continue to inspire the Church and the world.

Join us for the Opening Mass as we deepen our faith, strengthen our community, and walk more closely with Christ.

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH MASS SCHEDULE AND PRESIDERS February 28 & March 1, 2026

Language	Mass Time	Presider
ENGLISH	Monday—Friday 9:00 am Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am	Fr. Pedro P.
	Saturday 4:00 pm	Fr. Andrew
	Sunday 7:00 am	Fr. Andrew
Livestream	Sunday 9:30 am	Fr. Pedro P.
	Sunday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
TAGALOG	First Friday of the Month 7:00 p.m.	
ESPAÑOL	Lunes a Viernes 12:15 pm	
	Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 pm	Padre Pedro P.
	Sábado 7:00 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro T.
VIETNAMESE	Mon-Fri 10:00 am Mon-Fri 6:00 pm	
	Saturday 10:00 am - Shine	Fr. Andrew
Livestream	Saturday 5:30 pm	Fr. Hung
	Sunday 8:00 am	Fr. Chanh Nguyen
	Sunday 9:30 am - Patio	Fr. Chanh Nguyen
	Sunday 11:00 am	Fr. Andrew
	Sunday 2:30 am	Fr. Hung
	Sunday 5:30 pm	Fr. Hung



Bless us in Your mercy, Lord, as we enter these 40 Days of Lent. Use this time to call, anoint, bind, strengthen, and inspire us anew. Like a good shepherd, teach us Your voice, and give us the strength to follow. Amen. ©LPi



Sunday, February 22, 2026

Dear Families and Friends,

I hope you had a good start to your Lent Season and Lunar New Year. It is not so for me, as I got sick on Ash Wednesday.

It was not a good start either for Sr. Sugar, who works in our office. Her mother was admitted to the hospital three times in Vietnam, and her health is rapidly declining. Sr. Sugar just left on Tuesday to be with her mother, for what might be weeks or days left. Please say a prayer for her mother.

We thank Sr. Sugar for her dedication and passion to serve. Please pray that she may get a re-entry permit to come back to the U.S.

As we begin this Lenten Season, we are reminded of the fragility of our humanity, but at the same time, the strength of our faith.

May these complement each other to lead us closer to the reality of God's presence and grace in our lives.

Fr. Andrew C. Nguyen
Pastor



WHY DOES THE DATE OF LENT CHANGE EVERY YEAR?

The start date of **Lent** is different every year because it is based on the date of **Easter**, which follows a lunar calendar rather than the fixed solar calendar.

Easter is celebrated on the first Sunday after the first full moon after the spring equinox.

This way of determining the date of Easter was set by the Church Council of Nicaea in AD 325 so that it would line up with Passover, the time of Jesus's passion and resurrection. Since the date for Easter varies, the start of Lent, which is 46 days before Easter (40 fasting days plus 6 Sundays), also changes annually.

HOY MANY DAYS ARE IN LENT 2026?

Lent 2026 begins on Ash Wednesday, February 18, and ends on Holy Saturday, April 4, the day before Easter Sunday. The season lasts 46 calendar days long.

However, Lent traditionally consists of 40 fasting days. Sundays are not included in the fasting count because every Sunday is considered a "mini-Easter," commemorating Christ's resurrection. Even Lenten Sundays are little days of celebration and reprieve from penitence.



LENTEN RETREAT A JOURNEY OF HOPE AND RENEWAL

As we enter this sacred season of Lent, let us prepare our hearts for Easter through prayer, reflection, and spiritual renewal. Come and experience an evening of grace, inspiration, and deeper encounter with the Lord.



Tuesday, March 10 at 6:30 PM
In church

Retreat Leader:
Rev. Professor Fr. Donald Godfrey, SJ
University of San Francisco, USA

All are warmly welcome to attend.

CATHOLIC TRIVIA

Question: Why no meat on Fridays?

Answer: Catholics abstain from meat on Fridays during Lent as an act of penance. Fish is allowed because historically it was considered a simpler food.

Parish **LENTEN** *Schedule*

DIFFERENT DEVOTIONS EVERY FRIDAY DURING LENT

From February 20 to April 2

For the duration of Lent, we will have our 7 p.m. Friday Masses. After the Masses, we will have different devotions or activities that will be led by different groups.

Please come join us!

ENGLISH MASS

Every Friday during Lent
6:30 PM - *Divine Mercy Chapel*

STATIONS OF THE CROSS - ENGLISH

Every Friday after Mass
7:00 PM - *patio*

SPANISH MASS

Every Friday during Lent
7:00 PM - *church*

STATIONS OF THE CROSS - SPANISH

Every Friday after Mass
6:30 PM - *parking lot*

STATIONS OF THE CROSS - VIETNAMESE

Every Monday and Wednesday
5:00 PM
Every Friday after Mass
6:00 PM - *at outdoor Stations of the Cross*

LENTEN RECONCILIATION SERVICES

VIETNAMESE
Tuesday, March 3 at 7:00 PM

LENTEN RECONCILIATION SERVICES

ENGLISH AND SPANISH
Wednesday, March 4 at 7:00 PM

LENTEN RETREAT IN ENGLISH

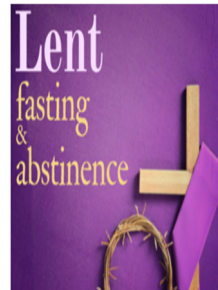
Tuesday, March 10 at 6:30 p.m. - *church*



Lenten Regulations for Fasting and Abstinence

Lent it is a time of spiritual renewal and to examine one's relationship with God and others more carefully.

It is also a time in which catechumens prepare to receive the Sacraments of Initiation at the Easter Vigil. The Church calls everyone, therefore, to a spirit of penance through prayer, fasting, and almsgiving.



ABSTINENCE

All persons, 14 years and older, are obliged to abstain from meat on **Ash Wednesday and all Fridays of Lent**. Other forms of abstinence, for example abstinence from alcoholic beverages, television, video games, the internet, and social media, are also beneficial.

FASTING

Everyone from ages 18 to 59 is obliged to fast on **Ash Wednesday and Good Friday**. Voluntary fasting on other weekdays of Lent, especially on Wednesdays and Fridays, is highly recommended. Fasting is understood to mean that one full meal may be eaten. Two other small meals may be eaten, but together they should not equal a full meal. Eating between meals is not permitted.

When health or ability to work would be seriously affected, neither the law of fasting nor the law of abstinence obliges. If in doubt, one's parish priest or confessor should be consulted.

Airport workers, travelers, and others while on board ships or airplanes are dispensed from the laws of fast and abstinence for the duration of their journey (except on Good Friday). It is desirable that they perform some other pious act instead.

SMG MONTHLY HEALTH MINISTRY



Have your **FREE** blood pressure and glucose level checked!

**NEXT SUNDAY,
MARCH 1st**

9:00 A.M. - 5:00 P.M. in Sullivan Hall

You stay updated on Catholic news from around the world:
www.catholicnews.com - www.vaticannews.va

HEALTH CORNER

Cauliflower: Protects against prostate cancer, combats breast cancer, strengthens bones, banishes bruises, and guards against heart disease. (NIH)

SMILE!

—What do you say on the last day of the second month? February is ending today, but that's okay. We'll match on.
—The judge asks the defendant, "When is your birthday Mr. Slim?" "February 20th, your honor!!" "And what year?" "Every year, your honor."



WHAT ARE THE THREE PILLARS OF LENT? Prayer, Fasting, and Almsgiving

CHURCH CLEANING MINISTRY

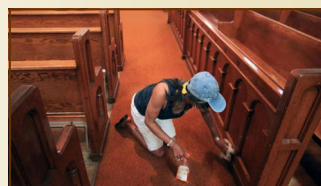
Thursday, February 26th
3:00 p.m. – 5:00 p.m.

Help us care for our sacred space!

We're looking for volunteers to assist with polishing furniture and cleaning the pews. Bring old shirts to repurpose as cleaning cloths, every little bit helps!

- This ministry meets on the last Thursday of every month.
- No registration required—just come and lend a hand!

Your time and service are truly appreciated!



Spiritual Renewal for Catechists Retreat

Believe, Hope and Love

March 14, 2026 | 8:00 AM - 5:00 PM

Center for Employment Training (CET)
701 Vine St, San Jose, CA 95110





Fr. Jon Pedigo | Bishop Oscar Cantú | Fr. Joe Kim

- Mass at Sacred Heart Parish,
- Eucharistic Procession
- The Rosary
- Small group sharing

Register Now!
Deadline: February 28, 2026



QUESTIONS?
Contact Olga Islas
at olga.islas@dsj.org

Retreat Fee: \$50 per person




Retiro de Renovación Espiritual de Catequistas.

Creer, Esperar y Amar.

14 de marzo de 2026 | 8:00 AM - 5:00 PM

Center for Employment Training (CET)
701 Vine St, San Jose, CA 95110





Padre Jon Pedigo | Obispo Óscar Cantú | Padre José Kim

- Misa - Iglesia del Sagrado Corazón
- Procesión Eucarística
- Rosario
- espacio para compartir en grupos pequeños

¡Inscríbete ahora!
Deadline: February 28, 2026



¿PREGUNTAS?
Comunicate con Olga Islas
en olga.islas@dsj.org

Tarifa de retiro: \$50 por persona




¿POR QUÉ HACEMOS ESO? VIDA CATOLICA EXPLICADA

Tomar Nuestra Cruz

Pregunta:

¿Qué quiere decir Jesús cuando habla de tomar nuestra cruz?



Respuesta:

Nuestro camino de fe comienza en el bautismo. Cuando somos fieles a ello, encontramos el plan de Dios para nosotros, su manera de permitirnos participar en su obra salvífica, que a su vez se convierte para nosotros en nuestra propia salvación.

En pocas palabras, compartimos la misión de Jesús cada día. Vivimos nuestra vida con todos sus altibajos, alegrías y tristezas en unión con la misión de Jesús.

Nuestra obra, pues, es santa. Está unida a la cruz, la voluntad de Dios para Jesús, la forma en que destruye el pecado y la muerte y hace posible la vida eterna. Su sacrificio logra lo que nosotros mismos no podemos hacer.

Tomar la cruz, entonces, significa que compartimos la misión de Jesús y, por lo tanto, abrazamos los sufrimientos de la cruz. Es nuestra vida cotidiana santificada, dada una misión redentora.

Es nuestro propósito y meta unir nuestra vida a la de Cristo. San Pablo lo dice mejor: *"Si hemos llegado a uniros a él por una muerte como la suya, también nos uniremos a él en la resurrección"* (Rom 6:5). ©LPi



San Francisco de Asís
1226-2026
800 Años de su tránsito

Año Jubilar Franciscano

JUBILEO FRANCISCANO: IGLESIA PEREGRINA DESIGNADA

En comunión con la Iglesia universal,
la Diócesis de San José anuncia con alegría que la
Parroquia San Francisco de Asís
ha sido designada como la
Iglesia Peregrina oficial de la Diócesis
para el Año Jubilar Franciscano,
que se celebrará del
10 de enero de 2026 al 10 de enero de 2027.

Misa de Apertura Jubileo de San Francis de Asís

Únase a nosotros con corazones agradecidos para la
Misa de Apertura del Jubileo
Miércoles 25 de febrero, 2026, a las 7:00 p.m.

¡Todos están cordialmente invitados!



PRIMER DOMINGO DE CUARESMA (CICLO A) - 22 de febrero, 2026

Reflexión al Evangelio de hoy: Mateo 4,1-11

Con el Miércoles de Ceniza inicia el Tiempo de Cuaresma. Los colores litúrgicos cambian, indicando un tiempo especial de conversión y arrepentimiento. La Cuaresma es tiempo para encontrarnos con Jesús en el desierto, y nos invita a la conversión y a la reconciliación de todo lo que nos aleja de Dios. Es también un tiempo de renovación espiritual profunda, de oración, de ayuno y de dar al que no tiene. Esto es importante porque nos ayuda a llegar a la Pascua de la Resurrección de Jesucristo con un corazón puro y limpio.

Habrà muchas tentaciones que debemos rechazar y vencer. Esto se logra con un acercamiento sincero al Sacramento de la Reconciliación. Recordemos que las tentaciones son siempre seductoras y engañosas. El Señor

Jesús fue tentado por el diablo tres veces en el desierto y salió victorioso. Al final, nos relata el Evangelio: *"Entonces lo dejó el diablo y se acercaron los ángeles a servirle"* (Mateo 4:11). Seguir los pasos de Jesús es importante en este Tiempo de Cuaresma. ¿Cómo seguirlo?, quizá se pregunte. Confiando en su Palabra, rezando en familia, como nos lo pide el Papa León XIV, y teniendo un altar en casa, donde se pueda apreciar que Dios es el centro de nuestra vida. Estos pequeños detalles nos conducen a la Verdad y a la Vida, que es Dios mismo. Pidamos al Señor que su Palabra penetre en la tibieza de nuestro corazón en esta Cuaresma, para que dé fortaleza a nuestras debilidades y no nos deje caer en la tentación, como decimos en el Padrenuestro. ©LPi



Domingo 22 de febrero, 2026

Estimadas Familias y Amigos:

Espero que hayan comenzado con un buen ánimo la temporada de Cuaresma y del Año Nuevo Lunar. En mi caso, no fue así, ya que me enfermé el Miércoles de Ceniza.

Tampoco ha sido un buen inicio para la Hna. Sugar, quien trabaja en nuestra oficina. Su madre ha sido hospitalizada tres veces en Vietnam y su salud está empeorando rápidamente. La Hna. Sugar viajó el martes para acompañarla en estos momentos tan delicados, que podrían ser sus últimas

semanas, o incluso días, junto a ella. Les pido, por favor, que eleven una oración por su madre.

Agradecemos profundamente a la Hna. Sugar su dedicación y pasión en el servicio. Oremos también para que pueda obtener un permiso de reingreso y regresar a los Estados Unidos sin dificultades.

Al comenzar esta temporada de Cuaresma, se nos recuerda la fragilidad de nuestra condición humana, pero al mismo tiempo, la fortaleza de nuestra fe. Que ambas realidades, unidas, nos acerquen cada vez más a la experiencia viva de la presencia y la gracia de Dios en nuestras vidas.

Padre Andrew C. Nguyen

Párroco

Mensaje de Nuestro Párroco



¿POR QUÉ CAMBIA LA FECHA DE LA CUARESMA CADA AÑO?

La fecha de inicio de la Cuaresma es diferente cada año porque depende de la fecha de la Pascua, la cual sigue un calendario lunar en lugar del calendario solar fijo.

La Pascua se celebra el primer domingo después de la primera luna llena que ocurre tras el equinoccio de primavera.

Esta forma de determinar la fecha de la Pascua fue establecida por el Concilio de Nicea en el año 325 d.C., para que coincidiera con la Pascua judía, el tiempo de la pasión y resurrección de Jesús. Dado que la fecha de la Pascua varía, el inicio de la Cuaresma, que es 46 días antes de la Pascua (40 días de ayuno más 6 domingos), también cambia cada año.

¿CUÁNTOS DÍAS DURA LA CUARESMA EN 2026?

La Cuaresma 2026 comienza el Miércoles de Ceniza, 18 de febrero, y termina el Sábado Santo, 4 de abril, el día antes del Domingo de Pascua. El tiempo litúrgico dura 46 días calendario.

Sin embargo, tradicionalmente la Cuaresma consta de 40 días de ayuno. Los domingos no se incluyen en el conteo de ayuno porque cada domingo es considerado una "pequeña Pascua", que conmemora la resurrección de Cristo. Incluso los domingos de Cuaresma son pequeños días de celebración y descanso de la penitencia.

REGULACIONES PARA LA CUARESMA

ABSTINENCIA

Todas las personas que hayan cumplido los 14 años de edad tienen la obligación de abstenerse de comer carne el **Miércoles de Ceniza** y **todos los viernes de Cuaresma**. Otras formas de abstinencia, serían, por ejemplo, abstenerse de bebidas alcohólicas, televisión, videojuegos, internet y redes sociales, también son de beneficio.

AYUNO

Todas las personas de 18 a 59 años, tienen la obligación de ayunar el **Miércoles de Ceniza** y el **Viernes Santo**.

El ayuno es opcional en otros días de la Cuaresma, especialmente los miércoles y viernes, es sumamente recomendable.

Generalmente, el ayuno consiste de una sola comida completa al día. Se pueden ingerir otras dos comidas pequeñas suficientes para mantener las fuerzas, pero juntas no deben ser equivalentes a una comida completa.

No se permite comer entre las comidas. En casos en que peligro la salud o la capacidad de trabajo, no se aplican las leyes del ayuno y abstinencia. Si se tienen dudas al respecto, se ha de consultar con un sacerdote.



CALENDARIO DE CUARESMA 2026

DIFERENTES DEVOCIONES CADA VIERNES DURANTE LA CUARESMA

Del 20 de febrero al 2 de abril

Durante la Cuaresma, tendremos nuestras Misas de 7 PM todos los viernes. Después de las Misas, tendremos diferentes devociones o actividades que serán guiadas por los diferentes grupos parroquiales.

¡Los esperamos!

MISA EN ESPAÑOL

Todos los viernes de Cuaresma
7:00 PM - templo

VIA CRUCIS ESPAÑOL

Todos los viernes después de Misa
6:30 PM - estacionamiento

MISA EN INGLES

Todos los viernes de Cuaresma
6:30 PM - Capilla de Adoración

VIA CRUCIS INGLES

Todos los viernes después de Misa
7:00 PM - patio



SERVICIO DE RECONCILIACION (Confesiones) ESPAÑOL E INGLES

Miércoles 4 de marzo - 7:00 PM

RETIRO CUARESMAL EN INGLES

Martes 10 de marzo - 6:30 p.m. - templo

RETIRO CUARESMAL EN ESPAÑOL

Fecha del retiro está por definirse. Informaremos cuando se confirme.

MINISTERIO PARROQUIAL DE SALUD Venga a tomarse la presión arterial y el nivel de glucosa en la sangre GRATUITAMENTE



PROXIMO DOMINGO
1 DE MARZO

9:00 A.M. - 5:00 P.M. Salón Sullivan



GRUPO JUVENIL
BUSQUEDA
Reuniones:
Todos los jueves
7:00 p.m. Salón D-E

RECURSOS PARA MIGRANTES Y REFUGIADOS

American Civil Liberties Union

www.aclu.org/

Catholic Charities Immigration Services

www.catholiccharitiesusa.org/what-we-do/immigration-services/

Immigrant Legal resource Center

www.ilrc.org/

United We Dream – Conozca sus Derechos

unitedwedream.org/resources/know-your-rights/

World Relief – U. S. Immigrant Resource Hub

worldrelief.org/immigrant-resource-hub/

Rapid Response Network

www.ccijustice.org/rapid-response

¿CUALES SON LOS TRES PILARES DE CUARESMA?

Oración, Ayuno y Limosna



TRIVIA CATÓLICA

Pregunta: ¿Por qué no se come carne los viernes?

Respuesta: Los católicos se abstienen de comer carne los viernes durante la Cuaresma como un acto de penitencia. Se permite el pescado porque históricamente se consideraba un alimento más sencillo.

¡A SU SALUD!

¿Deseas perder peso? Pierda simplemente 5 a 10 por ciento de su peso actual. Entre los beneficios para la salud podrá encontrar niveles de azúcar mas bajos, menor presión sanguínea, menos colesterol y menos triglicéridos.

¡SONRIA!

— Hola preciosa. ¿No te da miedo de estar solita en un ascensor, a esta hora de la madrugada, con un desconocido como yo?

— Cuando estaba viva sí...





THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chúa Nhật, ngày 22 tháng 2 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

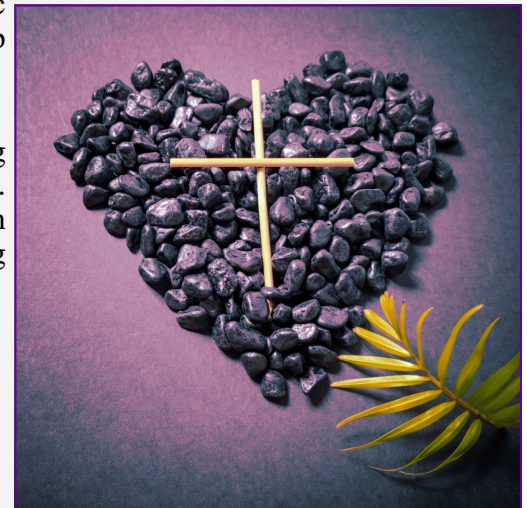
Tôi hy vọng quý ông bà anh chị em đã có một khởi đầu tốt đẹp cho Mùa Chay và Tết Nguyên Đán. Còn tôi thì không được như vậy vì tôi bị ốm vào Thứ Tư Lễ Tro.

Sơ Đường, người làm việc trong văn phòng của chúng ta, cũng không có một khởi đầu tốt. Mẹ của sơ đã phải nhập viện ba lần ở Việt Nam, và sức khỏe của bà đang suy giảm nhanh chóng. Sơ vừa mới rời Mỹ hôm thứ Ba để về ở bên mẹ, có thể là chỉ còn vài tuần hoặc vài ngày nữa thôi. Xin hãy cầu nguyện cho mẹ của sơ.

Chúng ta cảm ơn sơ Đường vì sự tận tâm và lòng nhiệt thành phục vụ của sơ. Xin hãy cầu nguyện để sơ được cấp giấy phép nhập cảnh trở lại Hoa Kỳ.

Khi bắt đầu Mùa Chay này, chúng ta được nhắc nhở về sự mong manh của nhân loại, nhưng đồng thời về sức mạnh của đức tin. Mong rằng hai điều này bổ sung cho nhau để dẫn chúng ta đến gần hơn với thực tại về sự hiện diện và ân sủng của Chúa trong cuộc sống của chúng ta.

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ



Thánh Gabriel Của Đức Mẹ Sầu Bi (27/02)

Phanxicô, sinh trưởng trong một gia đình có đến 12 người con, ngài mồ côi mẹ khi mới 4 tuổi. Phanxicô được các cha dòng Tên dạy dỗ, và sau hai lần thoát khỏi bệnh nặng, ngài tin rằng Thiên Chúa kêu gọi ngài vào đời sống tu trì. Tuy nhiên, ước ao gia nhập dòng Tên của ngài bị từ chối, có lẽ vì tuổi còn nhỏ, lúc ấy ngài chưa đến 17 tuổi. Sau cái chết của người chị vì bệnh dịch tả, quyết tâm đi tu của ngài lại càng mạnh mẽ hơn bao giờ hết, và ngài được các cha dòng Passionist chấp nhận. Khi bắt đầu cuộc sống đệ tử, Phanxicô lấy tên là Gabriel của Đức Mẹ Sầu Bi. Là một con người luôn luôn bình dị và vui tươi, không bao lâu Gabriel đã tập được cho mình một đức tính: trung thành trong mọi chuyện dù nhỏ bé. Ngài khiến mọi người ngạc nhiên về tinh thần cầu nguyện của ngài cũng như việc yêu thương người nghèo, quan tâm đến người khác, tuân giữ quy luật cách nghiêm ngặt và hãm mình phạt xác, luôn luôn tùy theo tôn ý của bề trên. Cha bề trên rất

kỳ vọng nơi Gabriel khi ngài đang chuẩn bị cho đời sống linh mục, nhưng chỉ sau bốn năm tu tập, các triệu chứng của bệnh lao bắt đầu xuất hiện. Luôn luôn vâng lời, ngài kiên nhẫn chịu đựng sự đau đớn và những hạn chế mà con bệnh đòi hỏi. Ngài từ trần cách êm ái vào ngày 27/02/ 1862, khi mới 24 tuổi, qua đời sống gương mẫu cho mọi người và được phong hiển thánh ngày 13/5/1920.

Xin Chúa thấp sáng trong tâm hồn người trẻ ngọn lửa đức tin và lòng quảng đại, để họ sẵn sàng đáp lại lời mời gọi của Chúa qua ơn gọi Linh mục hoặc Tu trì.

GIAN HÀNG TẾT BÍNH NGỌ 2026

Gian Hàng Tết của Giáo xứ hiện đang bày bán nhiều mặt hàng Tết phong phú như: bánh gai, chà bông, dưa món, củ kiệu, cải chua, giò thủ bắc, nem, cơm cháy, trứng vịt lộn Lee's, tôm khô Louisiana, măng khô, mực khô, cá khô, bột sắn dây nguyên chất, bao lì xì, áo dài, các loại mứt Tết và hoa tươi... Bánh chưng, bánh tét \$23/ cái. Kính mời quý cộng đoàn ghé mua ủng hộ, góp phần gây quỹ cho các sinh hoạt chung của Giáo xứ.



Ý CHỈ CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 2 CỦA ĐỨC THÁNH CHA

Cầu nguyện cho trẻ em mắc các bệnh nan y - Chúng ta hãy cầu nguyện cho những trẻ em mắc bệnh nan y và gia đình của các em nhận được sự chăm sóc y tế và hỗ trợ cần thiết, đừng bao giờ đánh mất nghị lực và hy vọng.

CHÀU THÁNH THỂ

- * Thứ Sáu Đầu Tháng lúc 6:00 PM
- * Thứ Năm Cuối Tháng Sau Thánh lễ 6:00 PM

CÁC BÍ TÍCH

♦ BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Thứ Bảy - 5:00 PM

Xin hẹn gặp quý Cha trước hoặc sau Thánh lễ

♦ BÍ TÍCH RỬA TỘI

Thứ Bảy đầu tháng lúc 11:00AM, tại Nhà thờ
Xin ghi danh trực tuyến trên trang web Giáo xứ:
www.smsgsj.org

♦ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Quý anh chị nào chuẩn bị kết hôn, xin lấy hẹn gặp Cha xứ ít nhất là sáu tháng trước ngày lễ Hôn phối để lập thủ tục và học Giáo Lý Hôn Nhân.

♦ LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cô Cathy Dương: (408) 497-7483

♦ GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Xin liên lạc với Thầy Nguyễn Đạt (669) 255 - 3002

♦ BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc với quý Cha (408) 363 - 2310

♦ GIÁO LÝ - VIỆT NGŨ

Xin liên lạc với Sơ Thanh Trang: (408) 809 - 9138
Email: marym@smsgsj.org

Lịch Phụng Vụ Trong Tuần:

- Thứ Hai, ngày 23/2 - Thánh Pôlycarpô, Giám mục, Tử đạo
- Thứ Ba, ngày 24/2
- Thứ Tư, ngày 25/2
- Thứ Năm, ngày 26/2
- Thứ Sáu, ngày 27/2 - Thánh Gregorio làng Narek, Viện phụ, Tiến sĩ Hội thánh
- Thứ Bảy, ngày 28/2
- Chúa Nhật, ngày 1/3 - Chúa Nhật II Mùa Chay

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN ĐẦU THÁNG

Vào mỗi Thứ Bảy đầu tháng, lúc 10:00 AM, sẽ có Thánh lễ và Xức dầu Thánh tại Đền Thánh Tử Đạo.



Xin Lưu ý: Giáo xứ chúng ta sẽ có thêm Thánh lễ và Xức dầu Bệnh nhân vào

Thứ Sáu Tuần Thứ 3 trong tháng, lúc 6:00 PM tại Nhà thờ. Kính mời quý Cộng đoàn tham dự, đặc biệt các bệnh nhân, người cao tuổi hoặc đau yếu, đến tham dự lãnh nhận ơn thiêng liêng và sức mạnh từ Bí tích.

NGẮM NGUYỆN TRONG TUẦN MÙA CHAY

Thứ Hai, Thứ Tư, Thứ Sáu hàng tuần

- * 5:00 PM - Ngắm nguyện
- * 6:00 PM - Thánh lễ

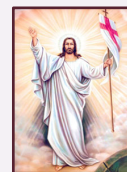
Riêng ngày Thứ Sáu có viếng đền thánh giá tại Parking Sola sau thánh lễ.



CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin từ nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn Giáo xứ hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời:

1. **Đaminh** - Bùi Đoàn
2. **Maria** - Vũ Thị Hồng
3. **Giuse** - Trần Gia Thịnh
4. **Maria** - Jennifer Diệp Thị Mã
5. **Gioan Baotixita** - Nguyễn Văn Đình



Nguyên xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời. **Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang quyến!**

ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN BẰNG BAO THƯ

- Kính xin quý ông bà và anh chị em vui lòng sử dụng bao thư đóng góp hàng tuần (nếu có). Trên mỗi bao thư có ghi tên và số ký danh (Envelope Number) của mỗi gia đình, giúp văn phòng dễ dàng vô hồ sơ lưu một cách rõ ràng và chính xác. Trong trường hợp quý gia đình quên mang theo bao thư khi đến tham dự thánh lễ, vui lòng sử dụng bao thư khác và ghi rõ số (Envelope Number) họ tên, địa chỉ và số điện thoại của mình trên bao thư đó.

- Đối với những gia đình đã thay đổi địa chỉ cư trú, xin vui lòng thông báo cho Văn phòng Giáo xứ để được cập nhật lại thông tin.

- Xin chân thành tri ân tấm lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em trong việc đóng góp xây dựng nhà Chúa. Nguyên xin Thiên Chúa ban muôn ơn lành trên quý vị và gia đình.

GHI DANH ONLINE

Văn phòng Giáo xứ Thông báo:

Xin quý ông bà và anh chị em vui lòng ghi danh trực tuyến cho các nhu cầu sau:

- * Yêu cầu cấp giấy chứng nhận các Bí tích
- * Ghi danh Rửa tội cho trẻ em
- * Ghi danh lớp Dự bị Hôn nhân
- * Ghi danh gia nhập Giáo xứ
- * Đặt phòng họp và Hội trường cho các sinh hoạt mục vụ. Mọi thông tin chi tiết và mẫu đơn xin vui lòng truy cập trang web của Giáo xứ: www.smsgsj.org

THANH BINH AGENCY

INSURANCE
CAR REGISTRATION
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health
Business • Worker's Comp.
Instant Renewal Sticker

Title Transfer

(408) 406-5254

thanhbinhagency.com

thanhbinhagency@gmail.com

BINH NGUYEN

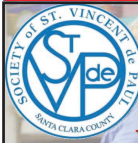
CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue
San Jose, CA 95121

Show this to your server for
20% off!

Denny's 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén
un 20% de descuento!



St Vincent de Paul

Your tax-deductible donation helps us
help needy families in our community.

Help Us Help Others.

www.svdp.org/give-now



Support Our
Advertisers!

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!

✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19.95
/mo.

CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com



Advertise Here!

Engage with consumers in
your neighborhood.



TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)

CHUYÊN
MUA BÁN HỒT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ
VÀNG NỮ TRANG 14K, 18K, 24K
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KONG, ITALY

ĐẶC BIỆT

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
- Giao công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất



2897 Senter Rd. #130
San Jose, CA 95111
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy
10 AM - 6 PM
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU kính mời

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952



Like a good neighbor, State Farm is there.

Jacklyn Dinh, Agent License # 0687703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

TAI NẠN XE CỘ?

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn
phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C, L.A.C

408.646.0703

CHÍNH HÌNH CHĂM CỬU TOÀN KHOA
www.chinhinh.com



San Jose:
2463 Alvin Ave 95121
(Trong khu hủ tiểu Nam Vang)

Milpitas
1792 Clear Lake Ave 95035
(Off I-680 & Landess Ave, quẹo trái @ McDonald's)

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Jose Altamirano

Jaltamirano@4LPi.com
(800) 950-9952 x2610

Thay Kính Xe

Do Thuc Auto Glass

1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122

(669) 200-8164 (408) 309-0767

Nearby the Preschool

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF
THIS SPACE

Call 800.950.9952



CATERING
RESTAURANT
AUTHENTIC
MEXICAN FOOD

408-713-0408

1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide



ICARE AMERICAS SERVICES

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY
Khanh Vu CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 | (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

TEPEKE TRANSMISSIONS (EL TEPEKE)

Rebuilt & Used

Todas las Marcas y Modelos / All Brands & Models

230 Umbarger Rd • San Jose, CA 95111

408.605.6377 | 669.800.7717



Para que Vayan y Digan
Precios Accesibles! • Affordable Prices!



Catholic Cruises and Tours

CST# 2117990-70

Call 860-399-1785 or go to www.CatholicCruisesandTours.com

• Shrines of Alpine Europe with Oberammergau
• Fatima, Lourdes & Shrines of Spain Pilgrimage
• Shrines of Northern Italy • Spiritual Highlights of Italy
• Holy Land/Jordan
• Cruises- Panama Canal, Hawaii, Australia/Asia
• Easter & Christmas Sailings



Malena M Bischof

Realtor®/DRE#01510558

Planning on Buying or Selling a Home?

Text/Call (650) 380-0889

Email Malena.Bischof@gmail.com

Learn More <http://melsbayareaarealestate.com>

HABLO ESPAÑOL

Scan to Contact Us!



Buying or Selling a
Home?

Let us help you with your real estate goals while
making a meaningful impact on our community!



For every transaction closed, we will donate \$1,000 to
a church or charity of your choice.

Đối với mỗi giao dịch được hoàn tất, chúng tôi
sẽ quyên góp 1.000 USD cho nhà thờ hoặc tổ chức từ
thiện mà bạn lựa chọn.

TIM TRUONG
FOUNDER/BROKER
DRE 016070
(408) 227-8888
www.RealEstateTeam.com
www.TeamForTheCause.com



Oak Hill Funeral Home & Memorial Park

FD 991/COA469

"Here When You Need Us Most"

Compassionate Funeral Care • Peace of Mind through Pre-Planning

Michelle Tu • CA Insurance Lic#:4019925/ Cemetery Lic#:Ces60463 • (408) 649-9333

Linh Chau • CA Insurance Lic#:OF76269/ Cemetery Lic#:Ces45305 • (408) 313-9185



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4LPi.com

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

05-4255